

PL-Żory: Construction work for sewage pipes

OJ S 240/2012 13/12/2012

Contract notice – utilities

Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Żory Sp. z o.o.

Postal address: ul. Wodociągowa 10

Town: Żory

Postal code: 44-240

Country: Poland

Contact person: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Żory Sp. z o.o., ul. Wodociągowa 10, 44-240 Żory

For the attention of: W sprawach dotyczących procedury zamówień sektorowych: Sabina Błachno

E-mail: pwikzory@ka.onet.pl

Telephone: +48 324344632

Fax: +48 324344632-25

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.pwik.zory.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

„Kompleksowe uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w Żorach” Kontrakt nr 7:
Budowa sieci wod-kan. w dzielnicy Rowień i części dzielnicy Zachód w Żorach – Obszar
Północny Zachód – zad. I - dokończenie robót.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Żory.

NUTS code PL227 Rybnicki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych związanych z budową kanalizacji sanitarnej, przepompowni ścieków, kanalizacji deszczowej wraz z odtworzeniem dróg w pasie prowadzonych robót w mieście Żory – dzielnica Rowień i część dzielnicy Zachód zgodnie z WARUNKAMI KONTRAKTOWYMI DLA BUDOWY dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego (tzw. czerwony FIDIC, trzecie wydanie angielsko-polskie niezmienione 2005 – tłumaczenie pierwszego wydania 1999) oraz przepisami Prawa budowlanego.

Zakres niniejszego zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych w szacunkowej ilości j.n.:

Zadanie I - dokończenie robót : Dzielnica Rowień i część dzielnicy Zachód:

1) kanalizacja sanitarna - 8 115,8 mb

w tym:

- kanały grawitacyjne
- Ø 200 - Ø 500 - 6762,6 mb,
- Ø 160 (sięgacze do granic posesji) - 966,2 mb,
- rurociągi tłoczne
- RT3 - rurociąg Ø 90 - Ø 110 - 285,5 mb,
- RT4 - rurociąg Ø 90 - Ø 110 - 101,5 mb;

2) kanalizacja deszczowa - 2 472,10 mb

w tym:

- kanały grawitacyjne Ø 300 - Ø 600 - 2124,4 mb,
- Ø 150 (sięgacze do granic posesji) - 347,7 mb;
- 3) trzy pompownie ścieków wraz z niezbędną infrastrukturą oraz zagospodarowaniem terenu;
- 4) wylot kanalizacji deszczowej do odbiorników – 1 szt;
- 5) odtworzenie nawierzchni dróg po robotach.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w III części SIWZ – OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA.

II.1.6. CPV code(s)

45232440 Construction work for sewage pipes, 45100000 Site preparation work, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Niniejsze zamówienie jest jednym z kontraktów na roboty budowlane związane z budową sieci wodociągowo-kanalizacyjnej oraz obiektów gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Żory przewidzianych do realizacji w ramach Projektu „Kompleksowe uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w Żorach”, których łączna wartość szacunkowa przekracza 20 000 000 Euro.

Szacunkowa wartość niniejszego zamówienia określona niżej stanowi łączną wartość zamówienia podstawowego i zamówienia uzupełniającego.

Estimated value excluding VAT: 13 396 777,84 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 19.4.2013 Completion 15.1.2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Każdy Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swoją ofertę wadium w wysokości 100 000 PLN, słownie: sto tysięcy złotych.

Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10% ceny brutto podanej w ofercie.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zadanie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w 66,18%. Sposób płatności za realizację niniejszego zamówienia określony jest w części II SIWZ - Wzorce umowy.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę lub porozumienie cywilno-prawne zawierające w swojej treści następujące postanowienia:

- 1) Wykonawcy realizujący wspólnie umowę wyznaczają spośród siebie podmiot (Lidera) upoważniony do zaciągania zobowiązań w imieniu wszystkich Wykonawców realizujących wspólnie Umowę. Lider upoważniony będzie także do wystawiania faktur i przyjmowania wszelkich płatności od Zamawiającego i do przyjmowania wszelkich oświadczeń woli na rzecz i w imieniu wszystkich Wykonawców realizujących wspólnie umowę;
- 2) Wykonawcy muszą zadeklarować solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy;
- 3) umowa (lub porozumienie cywilno-prawne) musi zostać zawarta na czas nie krótszy niż czas trwania umowy i okres rękojmi;
- 4) role i zadania każdego z Wykonawców w wykonywaniu zamówienia.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust.1 ustawy, Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć następujące dokumenty:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do IDW;
 - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy – sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do IDW;
 - 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
 - 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
 - 5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 - 8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
 - 6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
2. Dokumenty o których mowa w pkt 1 muszą być złożone przez:
- 1) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia,
 - 2) inne podmioty, jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, polega na ich zasobach, na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia.
3. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt 5-8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w/w pkt 1:

1) ppkt 2-4) i ppkt 6) - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

2) ppkt 5) - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 - 8 ustawy.

5. Dokumenty, o których mowa w pkt 4.1) a) i c) oraz pkt 4.2) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt 4.1) b), powinien być

wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

6. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej w pkt 4, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Postanowienia pkt 5 stosuje się odpowiednio.

7. Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć wraz z ofertą oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art.22 ust. 1 ustawy sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do IDW. (w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, oświadczenie może być złożone przez każdego z Wykonawców składającego ofertę wspólną, jedynie w sytuacji jeżeli każdy z nich spełnia wszystkie warunki samodzielnie albo może być złożone wspólnie i podpisane przez Pełnomocnika lub osoby reprezentujące wszystkich Wykonawców).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają n/w warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej tj.:

a) osiągnęli w okresie ostatnich 3 lat obrotowych roczne przychody netto ze sprzedaży w wysokości nie mniejszej niż 4 000 000 PLN;

b) posiadają środki finansowe w wysokości co najmniej 2 000 000 PLN lub posiadają zdolność kredytową w wysokości co najmniej 2 000 000 PLN;

c) posiadają ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności w wysokości co najmniej 3 000 000 PLN.

2. W celu dokonania oceny spełniania przez Wykonawcę warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej i finansowej Zamawiający żąda złożenia następujących dokumentów:

1) części sprawozdania finansowego - rachunku zysków i strat, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o

rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanej części sprawozdania - rachunku zysków i strat, a w przypadku Wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego innych

dokumentów określających przychody netto ze sprzedaży w wysokości nie mniejszej niż 4 000 000 PLN, w każdym z ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności

jest krótszy – za ten okres;

2) informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, potwierdzającej posiadanie przez Wykonawcę wymaganych środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości co najmniej 2 000 000 PLN, wystawionej nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert - a jeżeli Wykonawca będzie polegał na zdolnościach finansowych innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, również informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej

dotyczącej tych podmiotów oraz pisemnego zobowiązania tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji zasobów finansowych na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia;

3) opłaconej polisy a w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę w wysokości co najmniej 3 000 000 PLN;

4) jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej, o których mowa w pkt 2 ppkt 1), 2) i 3) może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez Zamawiającego warunku;

3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia na podstawie art. 23 ustawy sytuacja ekonomiczna i finansowa oceniana będzie łącznie.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 1. W celu wykazania spełnienia warunku dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że wykonał w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, roboty budowlane, których przedmiotem było:

a) wykonanie jednego zadania obejmującego budowę kanalizacji grawitacyjnej o długości co najmniej 3 km;

b) wykonanie jednego zadania obejmującego budowę, przebudowę lub rozbudowę dróg o nawierzchni ścieralnej z asfaltobetonu o łącznej powierzchni co najmniej 5 000 m²;

c) wykonanie jednego zadania obejmującego budowę co najmniej 1 pompowni ścieków o wydajności minimum 3 l/s;

d) co najmniej jedno zadanie polegające na wykonaniu robót budowlanych o wartości netto (bez podatku VAT) co najmniej 3 000 000 PLN zawierających wykonanie sieci, o której mowa w ppkt a).

Zamawiający uzna warunek za spełniony jeżeli Wykonawca wskaże wykonanie zadań określonych w pkt 1 lit. a), b) i c) w ramach jednej roboty budowlanej lub w kilku robotach budowlanych.

2. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunku dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia, Zamawiający żąda złożenia następujących dokumentów:

1) wykazu wykonanych robót w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie spełniających warunki określone w/w pkt 1, z podaniem ich rodzaju i wartości oraz daty i miejsca wykonania, sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do IDW;

2) dokumentów potwierdzających, że roboty zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone;

3. Zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca w takiej sytuacji

zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

4. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia na podstawie art. 23 ustawy oceniane będzie łącznie ich doświadczenie.

5. W celu wykazania spełnienia warunku dotyczącego dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest:

- a) oświadczyć, że wielkość średniego rocznego zatrudnienia u Wykonawcy, wynosiła co najmniej 15 pracowników, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie;
 - b) oświadczyć, że liczebność personelu kierowniczego u Wykonawcy, wynosiła co najmniej 2 osoby, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie;
 - c) wskaże następujące osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu niniejszego zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie dysponowania:
 - Przedstawiciel Wykonawcy/Kierownik Budowy – posiadający co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego jako kierownik budowy lub kierownik robót, w tym przy co najmniej jednym zakończonym zadaniu, które obejmowało:
 - budowę kanalizacji grawitacyjnej o długości co najmniej 2 km,
- Osoba musi posiadać uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych wydane na podstawie obecnie obowiązujących przepisów.
- Kierownik Robót Sanitarnych – posiadający co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego jako kierownik robót lub inspektor nadzoru robót instalacyjno-sanitarnych, w tym przy co najmniej:
 - jednej zakończonej budowie obejmującej budowę sieci kanalizacji grawitacyjnej o długości co najmniej 2 km;
- Osoba musi posiadać uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych wodociągowych i kanalizacyjnych wydane na podstawie obecnie obowiązujących przepisów.
- Kierownik Robót Drogowych – posiadający co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego jako kierownik robót lub inspektor nadzoru robót w zakresie robót drogowych. Osoba musi posiadać uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej.
 - Kierownik Robót Elektrycznych – mający co najmniej 3 lata doświadczenia zawodowego jako kierownik robót lub inspektor nadzoru robót elektrycznych. Osoba musi posiadać uprawnienia w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.
 - Geodeta – posiadający co najmniej 5 lat doświadczenia przy wykonawstwie robót budowlanych, posiadający uprawnienia zawodowe geodezyjne w zakresie 1, 2 i 4 zgodnie z

art. 43 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jedn. Dz. U. z 2005, Nr 240, poz. 2027 z późn. zmianami).

Dopuszcza się Zespół Geodetów wspólnie spełniających powyższy warunek.

6. W celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunku dotyczącego dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, Zamawiający żąda złożenia

następujących dokumentów:

1) oświadczenia na temat wielkości średniego rocznego

zatrudnienia u Wykonawcy robót budowlanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie - spełniającego

warunek określony w/w pkt 5 lit. a), sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do IDW;

2) oświadczenia na temat liczebności personelu kierowniczego u Wykonawcy robót budowlanych, w okresie ostatnich trzech lat przed

upływem terminu składania ofert, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie - spełniającego warunek określony w/w pkt 5 lit. b), sporządzonego według wzoru stanowiącego

załącznik nr 7 do IDW;

3) wykazu osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, a także zakresu wykonywanych przez

nie czynności spełniających warunek określony w/w pkt 5 lit. c), sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 8 do IDW oraz pisemne zobowiązanie innych podmiotów do oddania do dyspozycji osób, spełniających warunek Zamawiającego - jeżeli, Wykonawca wskaże osoby, którymi będzie dysponował;

4) oświadczenia, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają wymagane uprawnienia, sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 9 do IDW;

7. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia na podstawie art. 23 ustawy oceniani będą łącznie ich potencjał techniczny i kadrowy.

8. Dodatkowe informacje:

- Przez wykonane zakończone roboty budowlane, zakończoną budowę lub zadanie należy rozumieć Kontrakt dla którego został wydany Protokół Odbioru lub Świadectwo Przejęcia.

- Zamawiający określając wymogi w zakresie uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane w zakresie odpowiadającym przedmiotowi zamówienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów zgodnie z polskim prawem oraz odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom spoza terytorium RP w zakresie koniecznym do realizacji niniejszego zamówienia.

- Zamawiający nie dopuszcza łączenia (pełnienia) funkcji specjalistów i wykonywania ich przez jedną osobę.

- Wszystkie wskazane osoby muszą posiadać biegłą znajomość języka polskiego.

Zamawiający dopuszcza zmianę tego wymogu wyłącznie w przypadku, gdy Wykonawca zapewni tłumacza, na własny koszt dla potrzeb i na okres realizacji umowy.

- Wymagane okresy doświadczenia zawodowego, należy liczyć przed upływem terminu składania ofert.

1) W celu przeliczenia na PLN wartości robót i danych finansowych podanych w innych walutach Zamawiający na potrzeby niniejszego postępowania przyjmie średni kurs NBP

aktualny na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeżeli w dniu opublikowania ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, NBP nie opublikuje tabeli kursów walut, należy przyjąć średni kurs przeliczeniowy według ostatniej tabeli kursów NBP, opublikowanej przed dniem publikacji ogłoszenia o zamówieniu w

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Średnie kursy walut dostępne są pod adresem: <http://www.nbp.pl/home.aspx?f=/Kursy/kursy.htm>

2) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania w okolicznościach określonych w art.24 ust.1 ustawy.

3) Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana wg formuły: „spełnia – nie spełnia”, na podstawie złożonych oświadczeń i dokumentów, o których mowa w ust. 10 IDW, z zastrzeżeniem art. 26 ust. 2a-2c. Nie wykazanie spełniania warunków udziału w postępowaniu spowoduje wykluczenie Wykonawcy z postępowania z zastrzeżeniem art. 26 ust. 3 i ust. 4.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

JRP/42/EL/130/2012.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 24.1.2013 - 14:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.1.2013 - 12:00

IV.3.5.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25.1.2013 - 12:30

Place

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Żorach Sp. z o.o., ul. Wodociągowa 10, 44-240 Żory, sala konferencyjna, pok. nr 21.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt "Kompleksowe uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w Żorach" nr POIS. 01.01.00-00-046/08 w ramach działania 1.1 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tyś. RLM priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, objęty umową o dofinansowanie nr POIS 01.01.00-00-046/08-00.

VI.3. Additional information

1. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających zgodnie z art.67 ust. 1 pkt 6 u.p.z.p., stanowiących nie więcej niż 20% wartości zamówienia podstawowego.
2. Zamawiający zgodnie z treścią art.144 ust. 1 ustawy przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty w następujących przypadkach:
 - 1) zmiany terminu wykonania zamówienia będące następstwem:
 - a) zaistnienia siły wyższej (zgodnie z klauzulą 19.1 Warunków Ogólnych Kontraktu) w szczególności:
 - katastrofy żywiołowe, jak: trzęsienia ziemi, huragany, tajfuny lub inne działania wulkaniczne lub inne,
 - wojna, wypowiedziane lub niewypowiedziane działania wojenne, inwazję, działanie nieprzyjaciół zewnętrznych,
 - bunt, akty terroryzmu, rewolucję, powstanie, przewrót cywilny lub wojskowy, wojnę domową,
 - zamieszki, rozruchy, niepokoje, strajki lub lokaut z udziałem osób innych niż Personel Wykonawcy lub inni pracownicy Wykonawcy i Podwykonawców,
 - amunicja wojskowa, materiały wybuchowe, promieniowanie jonizujące lub skażenie radioaktywne, z wyłączeniem takich, które mogą być uznane za spowodowane przez używanie amunicji, materiałów wybuchowych, materiałów radioaktywnych lub promieniowania przez Wykonawcę,
 - b) w przypadku opisanym w klauzuli 2.1. warunków ogólnych kontraktu,
 - c) w przypadku opisanym w klauzuli 4.7. warunków ogólnych kontraktu,
 - d) warunków fizycznych nieprzewidywalnych zarówno naturalnych jak i stworzonych przez człowieka oraz innych fizycznych przeszkód i skażeń, które Wykonawca napotkał na Terenie Budowy w trakcie wykonywania Robót, włącznie z warunkami podpowierzchniowymi i

hydrologicznymi, ale z wyłączeniem warunków klimatycznych (zgodnie z klauzulą 4.12 Warunków Szczególnych Kontraktu),

e) wszelkich wykopalisk, monet, przedmiotów wartościowych lub starożytnych konstrukcji i innych przedmiotów z punktu widzenia geologicznego lub archeologicznego znalezionych na Terenie Budowy (zgodnie z klauzulą 4.24 Warunków Szczególnych Kontraktu),

f) w przypadku opisanym w klauzuli 7.4. warunków ogólnych kontraktu,

g) opóźnień spowodowanych przez którąkolwiek z przyczyn (zgodnie z klauzulą 8.4 Warunków Ogólnych Kontraktu), w szczególności:

- wyjątkowo niepomyślnych warunków klimatycznych,
- nieprzewidywalnych braków możliwości zatrudnienia personelu lub uzyskania Dostaw, spowodowanych przez epidemię czy działania rządowe,
- jakiegokolwiek opóźnienia, utrudnienia lub przeszkód spowodowanych przez lub dających się przypisać Zamawiającemu, Personelowi Zamawiającego lub innemu Wykonawcy, zatrudnionemu przez Zamawiającego na Terenie Budowy;

h) opóźnień spowodowanych przez władze publiczne (zgodnie z klauzulą 8.5 Warunków Ogólnych Kontraktu), z przyczyn nieprzewidywalnych, niezawinionych przez Wykonawcę;

i) jeżeli kiedykolwiek:

- rzeczywisty postęp jest zbyt powolny dla ukończenia w Czasie na Ukończenie czy też
- postęp jest, lub będzie opóźniony w stosunku do aktualnego programu objętego klauzulą 8.3 [Program] (zgodnie z klauzulą 8.6 Warunków Ogólnych Kontraktu);

j) przedłużenia czasu w przypadku opóźnienia ukończenia robót wynikającego z polecenia zawieszenia wykonania części lub całości robót wydanego przez Inżyniera (zgodnie z klauzulą 8.9 Warunków Szczególnych Kontraktu);

k) jeżeli Wykonawcy uniemożliwione zostanie wykonanie Prób Końcowych z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający (zgodnie z klauzulą 10.3 Warunków Szczególnych Kontraktu);

l) zmian wynikających ze zmiany Prawa, włącznie z wprowadzeniem nowego czy też uchyceniem lub modyfikacją istniejącego Prawa, albo z sądową lub oficjalną rządową interpretacją takiego Prawa (zgodnie z klauzulą 13.7 Warunków Szczególnych Kontraktu),

ł) w przypadku opisanym w klauzuli 16.1 warunków ogólnych kontraktu,

m) jeżeli Wykonawca uważa się za uprawnionego do przedłużenia Czasu na Ukończenie (zgodnie z klauzulą

20.1 Warunków Szczególnych Kontraktu);

2) konieczności wykonania robót zamiennych lub rezygnacji z części robót, jeżeli będzie to niezbędne dla prawidłowej realizacji przedmiotu umowy,

3) konieczności wprowadzenia zmian polegających na zmianie jakości lub innych parametrów charakterystycznych dla danego elementu robót lub uzasadnionej zmiany technologii,

4) możliwości wprowadzenia zmiany korzystnej dla Zamawiającego,

5) obiektywnej konieczności wprowadzenia zmian, np. gdy spełnienie świadczenia byłoby połączone z nadmiernymi trudnościami albo groziłoby jednej ze stron rażącą stratą w rozumieniu art. 357(1) Kodeksu Cywilnego, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

3. Zmiany dokonane być mogą przy łącznym spełnieniu następujących warunków:

1) zmiana może być wnioskowana przez Wykonawcę lub Zamawiającego, a strona wnioskująca zobowiązana jest do jej szczegółowego uzasadnienia oraz wskazania podstawy prawnej i odpowiedniego zapisu umowy,

2) zmiana musi uzyskać aprobatę obu stron umowy,

3) zmiana musi być zgodna z SIWZ oraz Ustawą Pzp,

4) zmiana dla swej ważności wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. W sytuacji wydłużenia terminu wykonania umowy, poza warunkami 1)-4) wymienionymi w/w pkt 3 będzie istniała konieczność odpowiedniego wydłużenia zabezpieczenia należytego

wykonania umowy.

5. Przewidywany termin rozpoczęcia robót wyznaczony na 19.04.2013r może ulec zmianie ze względu na procedurę przetargową.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

4. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

5. W pozostałych przypadkach terminy zostały określone w art. 182 ustawy Pzp.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.12.2012